

MANDRAC

Zakaj bi nam bilo dolgčas ?

(DM) Če spomin ne vara je bilo v zadnjem desetletju ali dveh v Izoli hudičevo težko zasaditi lopato ali zavihetati zidarsko kladivo. Že od časov novega dela Gostinske šole pa do dandanes se ob vsaki gradnji zalomi, pojavijo se zasebni interesi, na dan privrejo družbene potrebe, splošno dobro se spopada s pokvarjenimi lobiji in tako naprej. Pred več kot desetletjem je padel projekt Bolnišnica. Splošni interesi so prevladali zasebne. Potem je padal in se opotekal projekt Marina in se še ni čisto pobral. Poslovni kompleks pri Simonovem zalivu se je "zvlekel skozi" a boj za varovanje splošnega interesa še ni končan. Potem spet Svetilnik in spet javno dobro in končno območje ob Ulici Okto-brske revolucije, kjer interesi "vseh meščanov" temeljito trese hlače neprevidnim pogajalcem in investitorjem. Afera za afero, nenehne zlorabe, kraje, mafijske naveze, monopoli in tako naprej.

V senci teh velikih dogodkov je umrla Mehanotehnika, razpolovila se je Ladjedelnica, razblinil se je Polimer, v smrtnem krču obstal Delamaris, potonilo ribištvo, izginila Ferrotehna. V imenu skupnega dobra se je napolnila čakalnica Zavoda za zaposlovanje.

Saj nam je žal za vsako porušeno drevo, za vsako po nepotrebnem podrto hišo, za idilo, ki so jo pokrile socialne stolpnice in za življenje, ki se tako hitro spreminja. Žal nam je a se zdi, da nas morijo le novogradnje. Za ruševine, takšne in drugačne, pa se nihče ne zmeni.

V svetu mafije ni prostora za Robin Hooda. V Sherwoodskem gozdu ni prostora za mafijo.

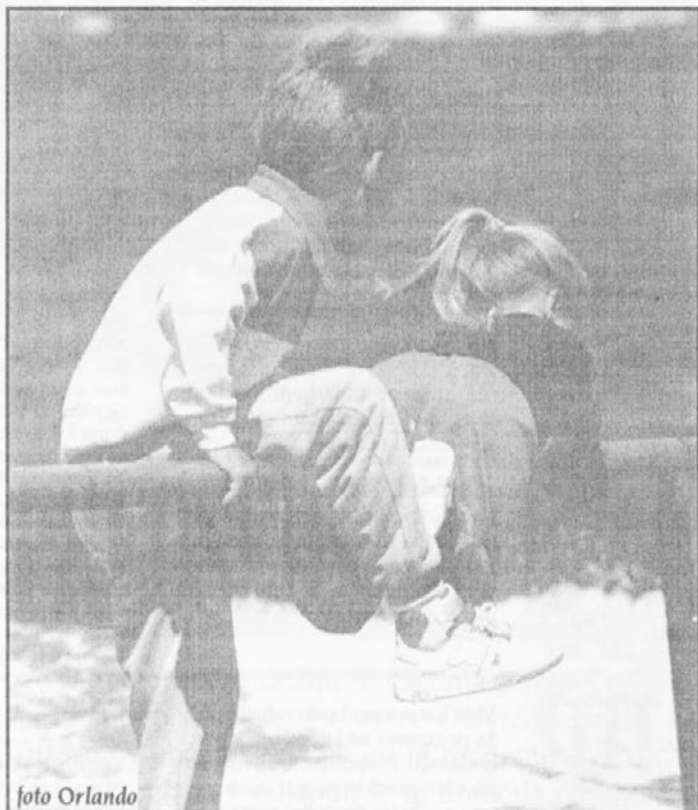


foto Orlando

poletni spomini Cukrov Gojka



Uli saluto
da Isola.

Ribiški praznik in turistična sezona sta mimo. Prihaja čas posezone in z njo naši bolj umirjeni gosti - upokojeneci. Lovili bodo še zadnje poletne sončne žarke, si ogledovali naše mesto in izložbe trgovin.

Najbolj zanimiva bo Ljubljanska ulica od tržnice naprej, saj je takšna vedno tudi bila. To bo potrdila tudi Celestina, čeprav na več kot 90 let stari razglednici še ni videti njene stojnice. Pa tudi glasu ni slišati. Mimogrede. Ljubljanska ulica se je svojčas imenovala Via Pietro Coppo.

VERJETNO NE VESTE...

...da je leta 1852 tržaški magistrat sporočil, da rejci hranijo pijavke za prodajo s krvjo, da bi se jim povečala teža. Na ta način niso prevarani le trgovci in kupci ampak tudi zdravniki in to na škodo bolnikov. Zato naj se zaradi kontrole ustanovi komisija, ki jo sestavljajo: župan, predstavniki občine in zdravniško sebję.

Brez komentarja urejata R.L. in G.C.

NOVA ŠOLA NOVI ZAPLETI

Začelo se je novo šolsko leto, ki je za Izolo še posebej dragoceno. Po dolgih letih čakanja smo namreč dočakali novo šolo v Livadah, ki bo vsaj delno razbremenila največjo osnovnošolsko valilnico v Sloveniji, osnovno šolo Vojke Šmuc. Gre za dogodek, ki bi mu morali nazdraviti a je za zdravice bolj slab čas. Učitelji se še odločajo o nadaljevanju stavke iz konca prejšnjega šolskega leta, gradnja in opremljanje nove šole sta temeljito izpraznila občinsko blagajno, povrh vsega pa ni miru niti med starši in otroci. O razpletu spora glede oblikovanja razredov na OS Vojke Šmuc nimamo informacij, na vsak način pa bo zanimivo slišati, kako so razrešili to začetno zadrego. Starši, otroci in nekateri učitelji so bili namreč za oblikovanje takšnih razredov, ki bi jih kasneje v celoti preselili v novo šolo v Livadah. Na šoli pa so bili proti tej varianti in vztrajajo na dosedanjih razredih.

Res sta obe šoli eksperimentalni, vendar si eksperimentov na račun otrok ne bi smeli privoščiti.



HOROSKOP



Oven
21.3 - 20.4

V zadnjem času ste preveč mislili na osebne težave in niste prislunili idejam oseb okoli vas. Zaradi tega se zdaj sprašujete, zakaj se morate sami soočiti s svojimi napakami! Ne bodite impulzivni.



Bik
21.4 - 20.5

V tem tednu se boste še naprej trudili, da uspešno zapolnite svoje delovno, pa tudi družinsko življenje! Na dobri poti ste, ker ste instinktivno začutili razpoloženje oseb okoli vas!



Dvojčka
21.5 - 20.6

Vrnite se v preteklost, morda boste v nekaterih svojih prejšnjih počutjih ali postopkih našli razloge za sedanja dogajanja na področju čustvenih ali družinskih odnosov. Slišali boste zanimivo novico.



Rak
21.6 - 21.7

Ne pričakujte, da bo vedno poleg vas nekdo, ki se bo boril z vašim občasnim pesimizmom! Ne bojte se izgub, tudi če boste morali spremeniti nekatere vaše načrte!



Lev
22.7 - 23.8

Vaš dan bo petek, izkoristite ga za zabavo in razvedrilo, preden se dokončno posvetite obveznostim. Potrebujete ob sebi razumevajočo in plemenito osebo!



Devica
24.8 - 22.9

Vaše ideje vam bodo odprle pot za pogumno nadaljevanje v prihodnosti! Pospešili ste ritem svojih aktivnosti in poželi odobravanje okolja (posebej partnerja)!



Tehnica
23.9 - 22.10

Za ta teden se vam v ljubezni napovedujejo trenutki spremenljivega počutja. Vztrajali boste na hitrem ritmu dogajanj, nekoliko nenavadno za vaš značaj!



Škorpion
23.10 - 22.11

Želite si, da bi v miru premislili o prihodnosti in se prav tako v miru in počasi odločali! Zelo zainteresirani boste v zvezi z nekim novim znancom (oz. njegovim življenjem ali značajem).



Stelec
23.11 - 21.12

Če občutite, da ste v življenju prikrasani, hitro ukrepajte! Težave na področju osebnih odnosov (v ljubezni, družbi, na delu) so gotovo minljive. Zbudili se boste iz apatičnosti!



Kozorog
22.12 - 20.1

Vaša varčnost ne prenašajte tudi na področje ljubezenskih odnosov. Prijatelji in posebej partner, potrebujejo od vas odprto izražanje občutkov, razumevanje in plemenitost!



Vodnar
21.1 - 19.2

V ponedeljek in torek boste nekoliko fizično utrujeni, toda psihično zelo aktivni. Zelo zadovoljni boste, ko boste ugotovili koliko lahko ustvarite le z malo več dobre volje.



Ribi
20.2 - 20.3

Nikar se ne prenašajte z odločitvami, zavedajte se, da vas neka draga oseba izredno pogreša, ne glede na ovire med vama. Ne bodite preveč zahtevni!

V zvezde gleda, Ivana Scotto di Minico

KRIMINALIJE

ČLANEK OKTOBRSKA REVOLUCIJE

C.D. iz Izole je padel s kolesom z motorjem v ul. Okrobrske revolucije, ter se hudo telesno poškodoval. Čelade seveda ni imel.

CAT KILLER

S.A. iz Izole je s palico ubil mačko, ter jo odvrigel v kontejner. Sosedje so se zgražali, nekdo pa je očitno poklical tudi policijo.

MEDDRŽAVI KARAMBOL

V Simonovem zalivu se je pripetila prometna nezgoda v katero sta bila vpletena državljani BIH K.E. in državljani Italije C.S.. Zoper državljana BIH so podali predlog sodniku za prekrške. UNPROFORJA ni bilo zraven.

NISMO NEPISMENI

Neznanci so poškodovali kontejner za časopis ter povzročili materialno škodo. Škoda na časopisih ni ocenjena.

DISKO KAR DOMA

S.R. je v Livadah motil sosede s preglasno glasbo. Vrsta glasbe ni raziskana, vseeno pa zoper njega sledi predlog sodniku za prekrške.

RESNI POSLOVNI PARTNERJI

G.I. je prosil za pomoč, ker sta ga napadla poslovna partnerja, katerima dolguje 28.000 DEM. Policiji mu denarja za vračilo dolga niso posodili, pač pa so ga napolili na sodišče.

ENI MOTOR, DRUGI AVTO

D.D. - ju so ukradli kolo z motorjem, ki ga je pustil parkiranega ob cesti, M.R. - ju pa je nezani storilec ukradel zunanji plastični vetrobran iz vozila Renault 5. Po 101-kah je to pravo presenečenje.

KRI V ALKOHOLNEM SISTEMU

R.J. je zaradi prevelikega veselja do pijače obležal na pločniku na Morovi ulici. V njegovem alkoholnem sistemu so odkrili sledove krvi.

ZAMUDIL 45 LET

Slovenskega naroda sin R.D. je trčil v vozilo F.J., državljana Nemčije. Zoper povzročitelja sledi predlog vse bolj obremenjenemu sodniku za prekrške.

MALI MOJSTER

G.N., še otrok, iz Celja si je v hotelu Delfin privoščil tatvino, za cilj pa seveda denarnico, saj že ve, da se v njej hrani denar. Predali so ga socialni službi.

GOSPA NI BILA GOSPA

Gospa S.B. je delala nered v kava baru, zato so poklicali policaje, da bi jo naučili gosposkega obnašanja. Poleg tega so jo še prijaviли sodniku za prekrške.

TUDI GOSPOD NI BIL GOSPOD

T.M. pa se je v Livadah nedostojno vedel, še posebej pa v prisotnosti otrok. Tudi njega so napolili na znani naslov nad staro pošto.

VOZIL JE NAROBE

M.A. državljani Italije si je privoščil malo avtomobilske ekvilibristike, vendar je zaradi neprilagodene hitrosti glede na stanje vozišča povzročil prometno nezgodo, v kateri ni bilo drugih udeležencev. Morebitni nasprotivozeči se mu zahvaljujejo.

REZERVOAR ZA KOLO ?

D.P. - ju iz Izole je nezani storilec ukradel rezervni rezervar za gorivo. F.S. - ju pa so pred vhodom v stanovanje ukradli kolo z motorjem. To je vse.

SPET IGLE

Na svetilniku so otroci našli uporabljene injekcijske igle. Ker zagotovo niso bile še iz vojne so jih odstranili, otroke pa za previdnost pohvalili.

VESELJE JE GLASNO

DJ. I. in J. so se imeli lepo in so si dali duška z glasno glasbo. Ker so motili sosede bodo zdaj tišji pred sodnikom za prekrške. B.P. pa je veselje po svoje in zaradi suma, da bo nadaljeval s takšnim početjem je bil pridržan do strelnitve in prijavljen na isti naslov. Tja bo šla tudi R.N., ki je povzročila prometno nezgodo na cesti proti bolnici Izola.

ČIGAV JE MAČEK

V ulici Oktobrske revolucije se ne kregajo le zaradi zazidalnega načrta ampak so v sporu tudi zaradi mačka, saj se ne morejo dogovoriti, kdo je lastnik. Policiji sorodstvenih vezi niso odkrili in so jih napolili na sodišče.

NEZADOVOLJSTVO Z GRADBINCEM

F.D. je v resnem sporu z izvajalcem gradbenih del, ki stanuje v Baredih. Tudi v tem primeru policaji niso znali pomagati in so predlagali sodišče.

RIBIŠKI NI BIL PRAZNIK

Komisija inspeksijskih služb Koper je prepovedala obratovanje ene od stojnic na ribiškem prazniku. S posredovanjem policistov so stojnico odstranili inspekcija pa bo nekaj pisala sodniku za prekrške. Razlog: oporečnost prodajnih artiklov.

POZOR ŠOLA !

Ob začetku novega šolskega leta in za varovanje najmlajših udeležencev v prometu, smo poostriili nadzor prometa v bližini osnovnih šol. Pozivamo vse udeležence v prometu, da se ravnajo po prometnih predpisih, še posebno pozornost pa naj posvetijo otrokom v prometu. Ob nadzorih prometa, bomo opravljali tudi meritve hitrosti v Izoli, in sicer dne 1., 7., 8. in 9. septembra 1993.

Policajska postaja Izola

KULT - URA

GALERIJE

ALGA: V četrtek 2. septembra ob 19.30 otvoritev razstave akrilov in del na platnu študenta likovne pedagogike iz Ljubljane **ALEŠA NOSEJA**

INSULA: Prodajna razstavanovejših del akademskih kiparjev in slikarjev, članov društva likovnih umetnikov **Insula**.

PRIREDITVE-KONCERTI

KULTURNI DOM - ZKO Izola: V soboto, 4. septembra ob 10.00 darilo ZKO-ja vsem izolskim prvošolčkom: **LUTKOVNA IGRICA : KUŽEK, KI NI ZNAL LAJATI** v izvedbi češkega lutkovnega gledališča **Naivni Divadlo Liberač**.

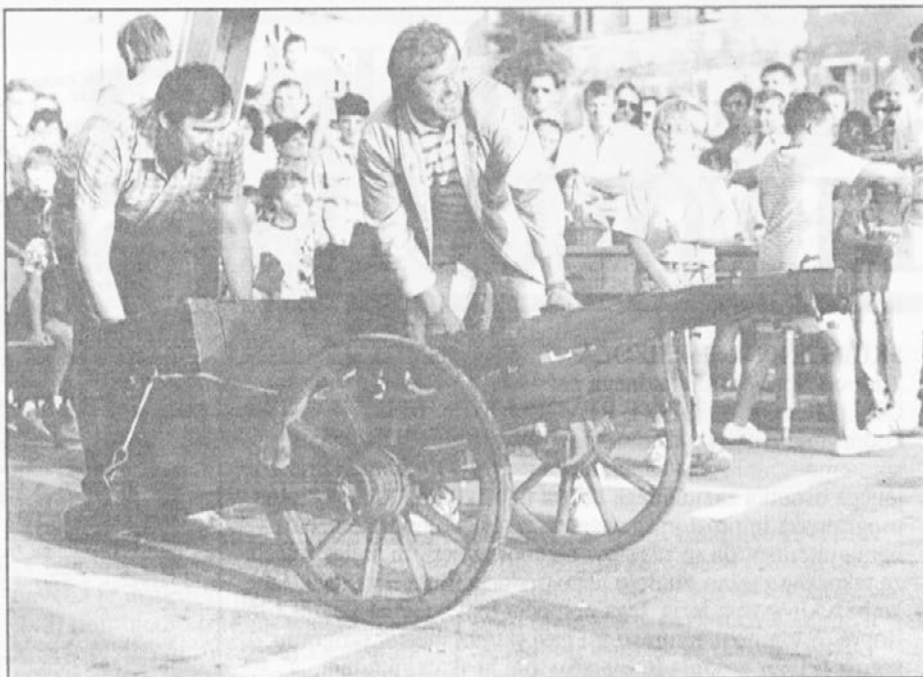
SVETILNIK v nedeljo 12. septembra: **MANDRAČEVA FEŠTA**. Nastopili bodo **BAKALA BLUES BAND** in **FRANCI BLAŠKOVIČ** -

KNJIŽNICA

MATIČNA KNJIŽNICA - Knjižničarji matične knjižnice vabijo udeležence mednarodnega knjižnega kviza **KNJIGE GRADIJO MOSTOVE** na zaključno prireditve, ki bo v **torek, 7.9. ob 18. uri** v Kulturnem domu Izola.

LANSIRANJE NOVE VLADE

(DM) Če je soditi po relativnem zatišju, ki je zavládalo po končanem postopku kandidiranja novega mandatarja občinske vlade se zdi, da so dosedanji vladi v odstopu zares šteti dnevi. Na kandidaturo, ki jo je (vsaj po predpripravih sodeč) predložiła Liberalno demokratska stranka ni bilo prav nobenih odmevov, zganilo se je le predsedstvo, ki je za danes (četrtek 2. septembra) sklicalo sejo na kateri bodo sklepali o nadaljevanju postopka



Delegati Skupščine občine Izola
I delegati dell'Assemblea del comune di Isola

Ime in priimek - nome e cognome	Zbor - Camera	Podpis - Firma
1. KARANJURGA VIKIJO	DPZ	<i>[Signature]</i>
2. SINOŽIČ DREGAN	DPZ	<i>[Signature]</i>
3. MARJDA SODIČ	EKS	<i>[Signature]</i>
4. BOJAN KLANEČ	DPZ	<i>[Signature]</i>
5. ZVONKO GRAHEK	DPZ	<i>[Signature]</i>
6. LOVREČIČ MIHAN	ZZD	<i>[Signature]</i>
7. TONAZIVČIČ IVAN	EKS	<i>[Signature]</i>
8. FOLISKA ČOBIEN	ZVS	<i>[Signature]</i>
9.		
10.		

PREDLAGAMO - PROPONIAMO

ZA MANDATARJA IZVRŠNEGA SVETA SKUPŠČINE OBČINE ISOLA
A MANDATARIO DEL CONSIGLIO ESECUTIVO DELL'ASSEMBLEA DEL COMUNE DI ISOLA

naslednjega kandidata - il seguente candidato:

Ime in priimek - nome e cognome Davorin Adler
Datum rojstva - data di nascita 01.10.1950 v kraju - luogo Postojna

imenovanja novega mandatarja. Prav tako ni čutiti nobene zaskrbljenosti med člani strank, ki so doslej že imele svoje predstavnike v vladi iz česar je moč skutiti, da so stvari in postopki več ali manj dogovorjeni.

Posebno zanimiv podatek pa je, kdo je predlagal novega kandidata za mandatarja, saj je med predlagatelji tudi predsednik občinske skupščine Zvonko Grahek, ki z dosedanjim predsednikom izvršnega sveta ni bil ravno v najboljših odnosih. Zdaj pa je na listi skupaj s poslanci Liberalno demokratske stranke, ki seveda ni njegova stranka. To dejstvo da slutiti, da je republiška koalicija pustila sledove tudi v občinskem merilu in zato o usodi nove vlade skoraj ne gre dvomiti več.

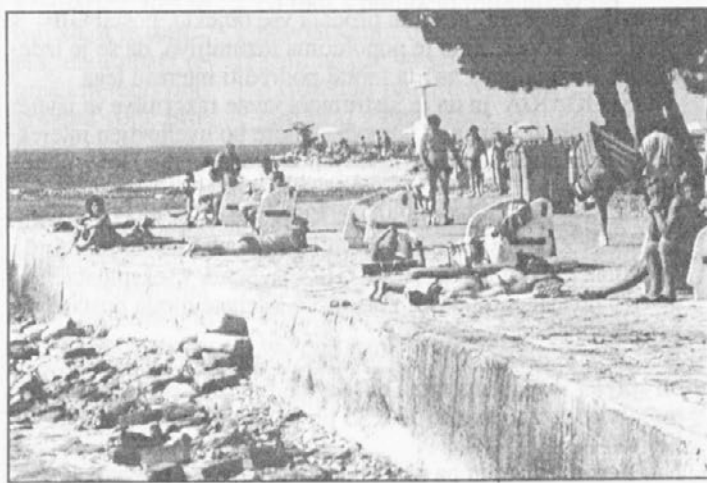
PREDSIEDSTVO DELA

Po avgustovskem zatišju se začena dinamična politična in skupščinska jesen. Oživele so tudi pisarne v občinski skupščini in medtem, ko občinska vlada v odstopu še ni določila datuma svoje prve podopustniške seje, je že napovedana 51. seja predsedstva občinske skupščine.

Predsedstvo skupščine bo seveda obravnavalo predvsem nadaljevanje postopka v zvezi z izvolitvijo novega mandatarja.

Tako predsedstvo kot delegati so prejeli uradni predlog kandidature, ki ga je sestavila občinska volilna komisija, upoštevaje odlok o začasni ureditvi vprašanj v zvezi s sestavo in pristojnostmi zborov občinske skupščine in o volitvah funkcionarjev občinske skupščine in izvršnega sveta pa bodo imeli naslednjo besedo prav delegati skupščine, ki naj bi se sestala čez 14 dni (16. septembra)

EKO MINA



TUDI O PROMETU

Poleg predsedstva se bo danes (četrtek 2. septembra) na svoji 18. seji sestala tudi komisija za tehnično urejanje prometa, ki deluje kot komisija izvršnega sveta. Na dnevnem redu ima sicer le tekoče zadeve, zagotovo pa bosta med temi vsaj dva predloga in sicer: Večja funkcionalnost novega parkirišča in urejanje parkiranja v mestu nasploh ter obravnava predloga Policijske postaje o namestitvi hitrostnih ovir na nekaterih cestah v mestu.

3. OKTOBRSKA REVOLUCIJA

SKUPŠČINI OBČINE IZOLA

Zadeva: Sprejem zazidalnega načrta

OB ULICI OKTOBRske REVOLUCIJE v Izoli

Podpisani občani izražamo svoje mnenje ob predlaganem sprejemu navedenega zazidalnega načrta. Ob pregledu razgrnjenega osnutka zazidalnega načrta ugotavljamo, da je celotna programska in prostorska zasnova izključno podrejena edinemu interesu, da se zagotovi najenostavnejši in najlažji način za takozvano tržno gradnjo neposredno zainteresiranega, lahko bi rekli gospodarja tega območja Izole, GP Stavbenika iz Koper. S tem namenom so vsi naši skupni mestni programi, kot na primer gradnja Italijanske šole in vrtca, gradnja zdravstvenega doma, dopolnitev programa osnovne šole, dopolnitev programa otroškega vrtca in ostalih objektov mestnega pomena, stlačeni in degradirani in nimajo zagotovljenih niti nujno potrebnih igrišč in zelenih površin, na drugi strani pa se predvidena stanovanjsko poslovna gradnja, ki je zanj zainteresiran Stavbenik – gradnja za trg, bohoti na najlepšem prostorsko zaokroženem področju tega zazidalnega območja. Ugotavljamo, da smo seznanjeni z dokumenti oziroma pogodbo in aneksom k pogodbi, iz katerih je razvidno, da je vodstvo naše občine to zazidalno območje dobesedno podarilo GIP Stavbeniku oziroma mu celotno področje prepustilo na milost in nemilost z usodo vseh krajanov, ki prebivajo na tem prostoru.

Združba občinske oblasti in Stavbenika tako poskuša na nezakonit način pridobiti celotno zazidalno območje, na katerem bi lahko nemoteno gradilo in prodajalo poslovne in stanovanjske prostore, ne glede na to, kakšne in kolikšne so potrebe Izole po takih površinah in ne glede, ali je Izola tak obseg gradnje sploh potreben. S sprejetjem tako zasnovanega zazidalnega koncepta bo Izola storjena nepopravljiva škoda. Iz naslednjih dokumentov:

– POGODBA O ODPLAČNEM PRENOSU PRAVICE UPORABE NA ZEMLJIŠČU DRUŽBENE LASTNINE, ki so jo podpisali takratni predsednik IS Občine Izole Branko Mahne, predsednik upravnega odbora Ennio Agostini in glavni direktor GIP Stavbenik Bogomir Baraga, in

– ANEKSA K POGODBI O ODPLAČNEM PRENOSU..., ki so ga podpisali sedanji predsednik v odstopu, Jože Černelič, predsednik sklada Jože Tomažinčič in glavni direktor GIP Stavbenik Leopold Gorjup je razvidno, da je GIP Stavbenik pridobil izključno pravico tržne gradnje na omenjenem področju in pravico izgradnje vse komunalne infrastrukture tudi za objekte javnega značaja in tudi predpravico izvajanja tistega dela programa, kjer so nosilci izgradnje javni zavodi, katerih formalno pravni ustanovitelj je občina Izola.

Tako je dejanski GOSPODAR tega prostora, ki odloča, upravlja, investira, gradi in prodaja vse objekte, postal GIP Stavbenik Koper. Zato je popolnoma razumljivo, da se je izdelovalec Zazidalnega načrta moral podrediti interesu tega GOSPODARJA in da je instrument javne razgrnitve in javne razprave samo krinka, s pomočjo katere bo uveljevalen interes podjetja in popolnoma zanemarjen interes Občine Izola in njenih krajanov.

Izvršni svet je z dodelitvijo take KONCESIJE, ki ni v skladu z določili Zakona o stavbnih zemljiščih, ta del mesta prepustil na milost in nemilost podjetju GIP Stavbenik v eksploatacijo po tržnem sistemu in s tem dejansko interese mesta postavil v popolnoma podrejen položaj.

V aneksu je celo postavljen ultimat: če zazidalni načrt ne bi bil sprejet, bo občina Izola nosila vse finančne posledice in bo morala poravnati vse stroške, ki jih je imel Stavbenik s tem načrtom.

Niti z enim stavkom pa ni v pogodbi ali aneksu postavljena

1. OBČINA IZOLA, ki jo zastopa predsednik IS SO Izola JOŽE ČERNELIČ (v nadaljevanju: prva pogodbená stranka)
2. SKLAD STAVBNIH ZEMLJIŠČ OBČINE IZOLA, ki ga zastopa predsednik upravnega odbora sklada stavbnih zemljišč IVAN TOMAŽINČIČ (v nadaljevanju: izročitelj) ?
3. GIP STAVBENIK D.D., KOPER, ki ga zastopa glavni direktor LEOPOLD GORJUP (v nadaljevanju: prevzemnik)

sklepejo na podlagi Pogodbe o odplačanem prenosu pravice uporabe na zemljišču družbene lastnine, št. 466-26/90 z dne 23.03.1990 ter aneksa k osnovni pogodbi, naslednji

ANEXS K POGODBI O ODPLAČNEM PRENOSU PRAVICE UPORABE NA ZEMLJIŠČU DRUŽBENE LASTNINE

Pogodbene stranke nadalje ugotavljajo, da je prevzemnik pripravljen, v skladu s planakimi opredelitvami k selitvi podjetja Oprema Izola v nove obrate v območju cone mestne industrije in je zato pridobil izključno pravico tržne izgradnje v območju za katerega se izdeluje zazidalni načrt "Ob ulici Oktobrske revolucije" v Izoli ter ob enakih pogojih predpravico izvajanja tistega dela programa, kjer so nosilci izgradnje javni zavodi, katerih formalno - pravni ustanovitelj je prva pogodbená stranka.

4. člen

Pogodbene stranke so soglasne, da bo, glede na to, da Sklad stavbnih zemljišč občine Izola nima finančnih sredstev, prevzemnik na lastne stroške izdelal zazidalni načrt "Ob ulici Oktobrske revolucije" v Izoli. Obenem se prevzemnik zavezuje, da bo v izdelavo navedenega prostorskega dokumenta vključil I. nagrajeno avtorsko skupino.

zahteva, kako in na kakšen način naj bo v zasnovi zazidalnega načrta upoštevan glas krajanov oziroma meščanov celotne Izole. Zavedamo se namreč, da primerna ureditev tega območja ni v izključni pristojnosti prebivalcev tega območja, ker centralna lega območja nujno zahteva tako ureditev, ki bo ustrezno zagotavljala realizacijo mestnih programov. Razgrnjeni predlog ZN je iz teh razlogov nesprejemljiv in zato zahtevamo, da se ne sprejme. Da bi zavarovali naše interese in interese celotnega mesta, bomo zahtevali, da se zgoraj navedena pogodba in aneks k pogodbi razveljavita in da se ugotovi politična in kazenska odgovornost podpisnikov in predlagatelj ter zagovornikov podpisov takih, za občino škodljivih pogodb.

1. Timotej Strupar
2. ...
3. ...
4. ...
5. ...
6. ...
7. ...
8. ...
9. ...
10. ...
11. ...
12. ...
13. ...
14. ...
15. ...
16. ...
17. ...
18. ...
19. ...
20. ...
21. ...
22. ...
23. ...
24. ...
25. ...
26. ...
27. ...
28. ...
29. ...
30. ...
31. ...
32. ...
33. ...
34. ...
35. ...
36. ...
37. ...
38. ...
39. ...
40. ...
41. ...
42. ...
43. ...
44. ...
45. ...
46. ...
47. ...
48. ...
49. ...
50. ...
51. ...

PRAZNIK RIBAROV ?

Še danes ni povsem jasno: Ali je Ribiški praznik bil ali ga ni bilo. Pravzaprav je bilo nekaj prazniku podobnega, bile so stojnice, bili so vrtiljaki, bila je glasba, bilo je razmerova veliko ljudi, le ribičev ni bilo od nikoder.

Ribiški praznik že dolgo ni več praznik ribičev, saj ti res nimajo kaj praznovati, vseeno pa je postregel z nekaj spoznanji, ki jih je

vredno spraviti na papir. Tudi zato, da bo moč v prihodnje nekatere napake odpraviti, predvsem pa se znebiti prepričanja, da takšen praznik ima nekakšno ribiško vsebino.

Zgodilo se je podobno kot že nekajkrat doslej. V odsotnosti turističnega društva se je celotno breme praznika zvrnilo na Mandrač, ki je bil kriv le toliko, da je vedel za vse prireditve, ki jih posamezni organizatorji načrtujejo za zadnji vikend v sezonskem poletju. Nogometaši so imeli derbi z Olimpijo in fešto ob 70 - letnici kluba, na Svetilniku naj bi se nadaljevale poletne prireditve, vmes je bilo treba postaviti le vrtiljake in stojnice ter prepričati

gostince, naj vsak stori kaj posebnega za ta dva dneva.

Seveda je deževalo, saj gre za eno najbolj ohranjenih tradicij tega praznika. V petek, ko naj bi zaživel Luna park je lilo kot za stavo, v soboto nekoliko manj a je prišla še burja, nedelja pa je bila kar dober praznični dan. Popestri-li so ga: Brajko, Primorski fantje, glasba pred Delikateso in Marino, znani meksikanec Alberto Gregorič, harmonikar Srečko in domača godba. Glasbe je bilo dovolj in za vse okuse. Nekateri so pogrešali ribe z bark. Mi tudi, še posebej pa izolske ribiče, ki so imeli možnost brez kakršnihkoli stroškov prodajati pripravljeno ribo z bark, a se jim je zdelo, da se to ne iz-

plača. Seveda, zaslužek s takšno prodajo je manjši od tistega z meddržavnega ribjega trga. Prišli so le ribiči iz Kort (?!?!), ki so cvrli ribe za Športno rekreacijsko društvo, nekaj se je trudil Valdi, Delamarisov štant pa je užaljeno ostal doma. O tem, da bi Delamaris kakorkoli angažiral svoje ribiče, okrasil barke in podobno sploh ni vredno izgubljati besed.

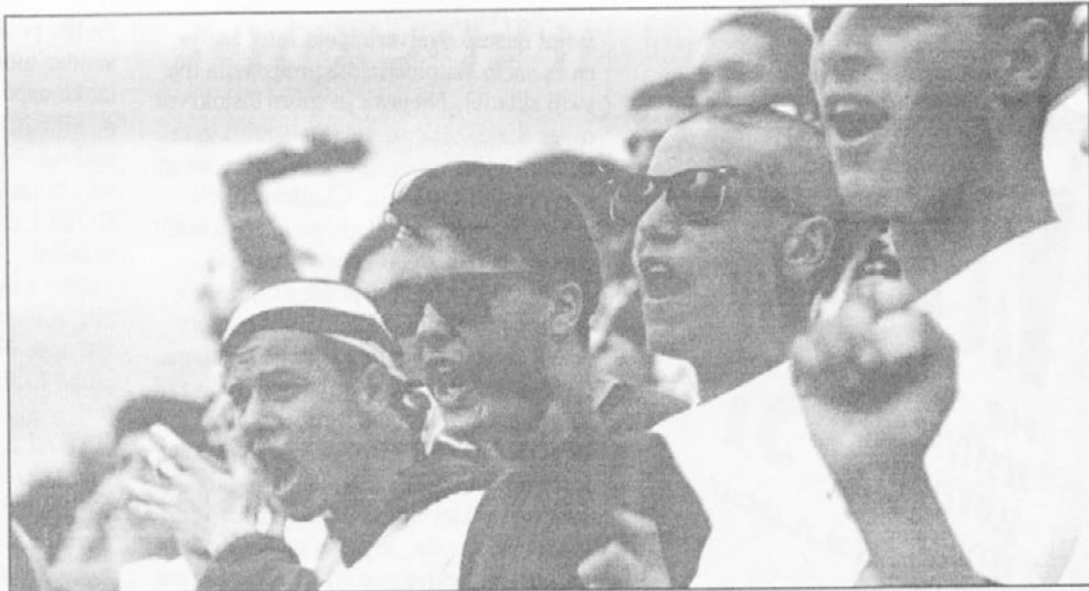
Bile so tudi pripombe na račun kramarjev. Res je, bili so, a je tudi res, da domači trgovci nimajo prav nobene volje prodajati svoje blago na štantih. Raje si tudi sami privoščijo malo praznika. Sicer pa je bila krama potisnjena zgolj na Lonko in del Kidričevega nabrežja in se ji je človek zlahka izmaknil, če je želel.

Nekatere je motil Luna park, čeprav je bil večji in raznovrstnejši kot doslej. Toda otroci so bili zadovoljni, njim pa je Luna park tudi namenjen. Se najbolj domače je tako izzvenela akcija izbora najboljšega figovega topa v slogu tradicije izolansko-piranskih sporov. Enega je izdelala klapa okrog predsednika vlade v odstopu, Jožeta Černeliča, drugega pa mladina pri Športno rekreacijskem društvu. Počila sta oba, večji pa celo tako kot v legendi. K sreči se je izšlo brez nesreče, čeprav je zdaj jasno, da se s to stvarjo ne gre igrati. Nagrado 1000 DEM v tolarški protivrednosti si bodo sodelujoči razdelili med seboj.

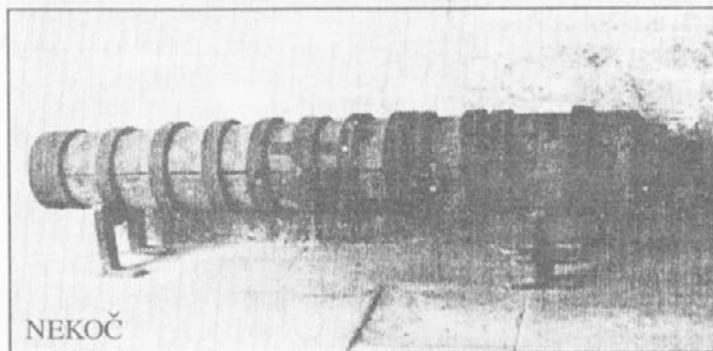
Ribiški praznik je bil spočet brez enega samega tolarja na žiro računu, saj je občinski proračun trenutno zaposlen z zbiranjem denarja za občinske plače. Stroški pa so se kar vrstili: od Komunale do Elektra, od gasilcev do pajka in stavbenikove gradbene omariče. Vsega skupaj se je nabralo stroškov za nekaj več kot 250.000 tolarjev, ki jih nesojeni organizator seveda ni imel na zalogi. Z najemninami za stojnice in vrtiljake bo te stroške pokrili, morda pa bo ostalo še za kritje nekaterih stroškov poletnih prireditev, saj občina dolguje ZKO-ju že za cca. 450.000 SIT.

V pogojih, ko nekateri na račun praznika izstavljajo mastne račune in ko še ni jasno ali je to sploh praznik ribičev se je vse skupaj še dobro izteklo. Celo neredov ni bilo, izstopa pa le primer stojnice z domačo hrano (kruh, pršut) in pijačo (vino, boula), ki so jo inšpektorji med ogledom zaprli, na koncu tudi s pomočjo miličnikov ob negotovanju obiskovalcev praznika. Zato ne gre verjeti tistim, ki govorijo o ribiškem prazniku z ribiči, ki prodajajo ribo v mandraču, o stojnicah z domačo obrtjo in o ponudbi domačih jedi. Te romantike je za vedno konec in morda je nikoli niti ni bilo. Ostaja le spomin na praznik, ki je kljub slabemu vremenu in poznemu datumu privabil v Izolo kar lepo število obiskovalcev in skušal dopovedati, da se spreminja v tipično turistično fešto v kateri je ribištvo prisotno le še v imenu. Amen.

Mef



FIGOV TOP



NEKOČ



DANES

POP FESTIVAL SLOVENSKE ISTRE IZOLA-SVETILNIK 20., 21. AVGUST

Obljuba dela dolg in v današnjem Mandraču objavljamo nekoliko daljši zapis o POP festivalu slovenske Istre, ki se je zgodil na Svetilniku pred nekaj manj kot štirinajstimi dnevi. Nekaj zato, ker je prireditev zares uspela, nekaj pa zato, ker je prav, da omenimo vse, ki so tam (brez honorarja in brez dodatnih stroškov, predstavili svoje skladbe in delo nasploh.

POPSI je bil festival kot vsak drugi. Nervoza pri nastopajočih, nenehne skrbi tistih, ki so skrbeli za zvok (Rudi, Jadran in Loris), zmeda pred odrom, ki jo je urejal Gianni, profesionalnost Deje, ki je vse skupaj povezovala in seveda komentariji in ocene, ki so jih trosili kvalificirani in nekvalificirani poslušalci. Za nas sploh velja, da ne znamo biti občinstvo, ki uživa ob koncertih, ampak smo vsi ena velika družina kritičnih ocenjevalcev dogodka. Hodili smo naokrog in zapisovali nekatere ocene ob posameznih nastopih prvi in drugi dan festivala.

JURE KEKIČ - nekdanji kitarist nekdanje izolske skupine Night Spirits, ki je bila znana predvsem kot najmlajša rock skupina na tem koncu. Pesem je bila še nekako, nastop pa prestrašen in preslaboten za takšno konkurenco. Za solo kariero ni dovolj le pogum, pomoč nekdanjih prijateljev (posebej Rudija) pa bi pri vokalnem delu prav prišla.

MAKSIM - najmlajši sodelujoči na festivalu, zato pa najbolj profesionalen. Naštudirani, skoraj nekoliko preveč umeten s solidno pesmico. Otroštvo ga je prikrajšalo za večji uspeh na festivalu. Vendar tega mornarčka, sina nekdanjega bobnarja Maksa čaka še zanimiva mladost. Trenutno je bolj všeč mamicam kot hčerkam, ampak vse še pride.

SILVO PLISKO - najstarejši debitant na festivalu. Možakar se je pri zrelih letih odločil za mladostno ljubezen-glasbo in zapel dobro pesem Leana Klemenca - Voltati se puoi. Nihče se ni obračal ob njegovem petju in tudi glasov občinstva je nabral kar veliko. Kljub letom ga je najbolj dajala trema.

GIANFRANCO NOVAK - kitarist skupine FREE SHOP se je odločil za samo-

stojni nastop. Najverjetneje zato, ker je na ta način skupina lahko predstavila dve svoji skladbi. Njegovo je spisal čistokrvni roker Sandi Milenkovič (Delirium) in tako dal slutiti, da se za rokarskim videzom skriva tudi POP ideja. Gianfranco je odpel po svoje, manjkata pa mu dve škalti cigaret na dan za bolj specifičen glas.

SLAVKO IVANČIČ - je eden od neudeležencev festivala. Skladba, ki jo je pripravil za festival je bila tako nedodelana, da je poslušal nasvete prijateljev in jo zadnji trenutek umaknil s festivala.

IZTOK NOVAK - EASY - Zagotovo najlepše odkritje festivala. Nekdanji Night Jumpovski klaviaturist je slovenska verzija Don McLeana, le da so njegove pesmi bolj trde in realistične ter celo angažirane. Fant ima še veliko možnosti, če ga ne bo skvarila ljubljanska glasbena mafija. Nič ni skakal po odru, kar sedel je, a vseeno pobral največ glasov. Bravo.

JANI LUBEC - ob pomoči avtorja Mira Čekeliša in še nekaj poplesujočih spremljevalcev je odpel pesem Naj ljubezen vlada in zgrešil festival. MMS bi bil gotovo bolj primeren zanj, saj je pesem pisana na kožo vseslovenskemu poslušalcu, zato je v Izoli zvenela, kot bi bila z drugega sveta. Fant je dober za naslovnicu Stopa in ni dvakrat reči, da kmalu ne bo na njej.

MAGDALENA - nekdanja miss, ki to noče biti in pevka, za katero nekateri trdijo, da je bodoča Simona Weiss. Z bolj suverenim nastopom in manj narejenim imageom ji bo to morda celo uspelo. Po besedah Jadrana Ogrina, ki ji je napisal glasbo ima punca odličen posluš in veliko, veliko volje. Ima pa tudi še kaj drugega.

MIRAN ZADNIK - skoraj najbolj znano ime med nastopajočimi na POP večeru. Njegovo področje je Istra, njegova publika niso obiskovalci diskotek in njegov nastop je bil slabši, kot ga zmore. Ima privržence, ki ga radi poslušajo tudi brez festivala, o čemer priča tudi dobra prodaja njegove nove kasete.

ANIKA HORVAT - ni več niti Anika ampak prava Ana z glasom rasne pevke, ki jo čaka težka naloga, da se osvobodi otroškega imagea, ki jo je popeljal v svet glasbe. Če bi, namesto v elegantni obleki, nastopila v mladostnem oblačilu z generalke, bi že naredila korak v pravi smeri. Očetu Ferryju svetujemo, da ji kupi zadnjo ploščo Nenneh Cherry ali kaj podobnega.

REVOLVER - imeli so najbolj organizirane navijače na festivalu. Sinovi znanih glasbenih staršev (V. Koradin, N. Zonta) dobro obvladajo tisto, kar znajo, seveda pa jim manjka še nekaj let trdega dela, da bodo postali pravi rock bend. Material je vsekakor vreden obdelave.

VIRUS - pojavili so se po daljši odsotnosti z glasbene scene. Zanesljivo igranje in klasični Delirium nastop pevca Bobija, ki je dokazal, da je lahko človek s sto kilogrami in tridesetimi leti še kako mladen in poln rockerske energije.

ZMELKOOW - trio, ki ima morda na-

boljše pesmi med domačimi skupinami, vendar tudi najmanj možnosti, da z njimi lahko uspe. Njihov problem je namreč to, da nimajo svoje generacije, ki bi vresčala pod odrom in jim dvigala nekakšno "slavo". Njihova šansa je radio.

DOUBLE DOWN - so angleška verzija nekdanje skupine Dvojno dno. Igrajo trdo glasbo z dovolj prepričljivimi kitarškimi rifi, njihova največja težava je neprepoznatnost. Nekaj bi morali storiti, da bi jih lahko ločili od podobnih metalnih skupin.

BAKALA BLUES BAND - zagotovo najboljša blues skupina tega trenutka pri nas. Njihovi argumenti so: rutina, zanesljivost, ubranost in nepretencioznost. Niso imeli šanse za zmago, so pa utrdili svoj položaj kulturne obalne skupine. Potrdili ga bodo tudi na Mandračevi fešti, skupaj s Francijem Blaškovičem.

DELIRIUM - prišli so kot zmagovalci in odšli tudi. V odsotnosti Night Jump so trenutno najbližje slovenskemu rock Olimpu. Edini so pripravili kvalitetno PRESS gradivo, nastopili so zanesljivo in prepričljivo. So močnejši kot kdajkoli doslej. Še najbolj spominjajo na Bumerange v zlatih letih.

FLOWER'S POWER - obalni Black Crows so bili nabiti z energijo in so odigrali svoj nastop na 78 obratov. Vse funkcionira pri veliki hitrosti, studio kjer pravkar snemajo festivalsko pesem pa bo odkril, da jim manjka veliko vaj za pravo zanesljivost in upravičeno samozavest.

NE JOCI PETER - so imeli pripravljen zanimiv rap komad, vendar so želodčne težave njihovega klaviaturista spravile v bolnico namesto na festival.

ZEBRA - predelali so znano "Pust' na miru tisto luč", vendar od nastopa ni bilo nič, saj so ostali brez bobnarja Rokija, ki je moral na gažo Night Jumpov na Opčine, v Dutovlje in bolnico Franjo.

NIGHT JUMP - so zmanjkali zaradi zgoraj navedenih nastopov. Prevladala je finančna obveznost pred željo po potrditvi. Rezultat nenastopanja pa je odhod treh članov iz skupine po končanih septembrskih nastopih.

DEJA MUŠIČ - predstavila je tri pesmi, ki jih je posnela v studiju JORK, in dokazala, da je slovenska pop pevka številka 1. Prava slovenska verzija Chaka Kan

POPSI 93 je dokončno za nami. V mislih pa je že naslednji festival, ki se bo (tudi zaradi obveznosti sodelujočih) najverjetneje zgodil septembra naslednje leto. Do takrat pa je dovolj časa za promocijo najuspešnejših z letošnjega festivala. Za posladek pa še nekaj fotografij našega Orlanda, ki jih zainteresirani lahko naročijo v uredništvu (61-139).

FOTO POPSI



To je le del fotografij, ki jih je na letošnjem POPSI-ju posnel naš fotoreporter Orlando. Če bi katero od teh radi dobili za vašo zbirko ali če ste fan katere od skupin ali solista, potem bo dovolj, če pokličete na telefon 61-139 ali se oglasite v uredništvu in Orlando bo poskrbel za ostalo. OK ?

MA VA FAN

Bilingvizem je v našem mestu nekaj povsem samoumevnega, to pa še ne pomeni, da vsi dobro razumemo oba jezika. V to so se prepričali nekateri davkoplačevalci, ki so pred dnevi dobili položnice za plačilo dohodnine, napisane zgolj v italijanskem jeziku. Ker gre za razmeroma strokoven jezik so neobgljeno zrlj v tisti modri kos papirja in se čudili, kaj jih je tokrat doletelo. Možni sta najmanj dve varianti:

1. Ker država nima dovolj denarja za vračilo preveč plačane dohodnine skuše na ta način zadržati izplačilo.
2. Spet je zadel Murphy, ki je povedal: človek lahko zakomplicira in naredi napako, toda za popoln kaos je potreben računalnik. Prepričani smo, da bodo na davčni upravi pojasnili to neprevidnost, dotlej pa si oglejte eno od položnic.

SILIZIA DRIZIBENEGA INKISGOVOSTVA SERVIZIO DI CONTABILITA' SOCIALE		SPLOŠNA POLOŽNICA BOLLETTINO DI VERSAMENTO GENERALE	
POTRDILO RICEVUTA		5166 M 92	
Vračal je: <input type="checkbox"/> in polje		Nale: <input type="checkbox"/>	
Kje vrneno: ULICA OKTOBRSE REVOLUCIJE		Sveč: <input type="checkbox"/>	
66310 IZOLA (ISOLA D'ISTRIA)		Mesto: <input type="checkbox"/>	
Ime in naslov upravitelja:		SLT: <input type="checkbox"/>	
Namen računa: IMPOSTA SUL REDDITO 1992		Številka računa: <input type="checkbox"/>	
Scopo del versamento: DECISIONE N. 90001450		Numero del conto: 51430-846-013-16	
PAGAMENTO: 30 GIORNI DALLA NOTIFICA		Data del versamento: 01 91512-96500388-95160	
Prejemnik: CONTO 200-CONTR-IMP-SUL REDD.		DOB-PG: <input type="checkbox"/>	
AREP SEZIONE DI IZOLA		Določena upravitelj: <input type="checkbox"/>	
Znak knjigovodstva: <input type="checkbox"/>		Določena upravitelj: <input type="checkbox"/>	
Znak računa: <input type="checkbox"/>		Določena upravitelj: <input type="checkbox"/>	
Znak računa: <input type="checkbox"/>		Določena upravitelj: <input type="checkbox"/>	

MANDRAČEVA FEŠTA

Naše prireditveno poletje se počasi izteka, zaokrožili pa ga bomo z MANDRAČEVO FEŠTO, ki se bo zgodila v NEDELJO, 12. septembra na Svetilniku.

Za zabavo bodo poskrbeli izvrstni Bakala Blues Band in veliki Istrijan Franci Blaškovič - Gori uši Vinetou, seveda pa ne bo manjkalo niti drugih zanimivih stvari.

Glede na to, da so si tekmovanje v pandoli privoščili Koprčani in Strunjančani vabimo obe zmagovalni ekipi, da se pomerita v tekmovanju za super pokal.

Seveda bomo tudi tokrat balinali, novost pa je igra KOFE (kufe, coffe etc.) v kateri se bodo pomerili znani izolski športniki.

Zagotovo bo veliko tudi udeležencev mandračevega poha, ki bo letos prvič speljan skozi tunel v Jagodju. Na drugi strani tunela bo prigrizek, kaj otipljivega pa se bo dobilo tudi na Svetilniku.

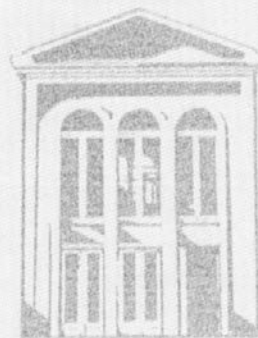
Natančnejša navodila sledijo čez teden dni.

NOVI KOLUMBI

Ti-le mali jadralci JK Olympic si bodo zapomnili leto 1993, še posebej zato, ker so sodelovali na prvi jadralni regati in jo (kljub spremenljivemu vremenu) zvozili brez večjih težav. Za nagrado jim je Ekrem postregel s toro na kateri je bil napis: 1. regata. Pojedli so jo, kot da napisa sploh niso videli.



SPAGHETERIA - PIZZERIA



VILLA
Ranieri

Vljudno vabljeni v novo SPAGHETERIO - PIZZERIA
villa RANIERI v Izoli zraven hotela Delfin.

Postregli vam bomo z testeninami vseh vrst, svežimi
solatami in sadnimi kupami ter z okusnimi pizzami iz
krušne peči, ki vam jih bo pripravil priznan pizzaiolo.

Odprto vsak dan od 09⁰⁰ do 02⁰⁰ zjutraj
kuhinja pa od 14⁰⁰ do 01⁰⁰

Vredno je poskusiti!



DARILA ~ SPOMINKI

Izola, Ljubljanska 28, Tel.: 066/65-619

- indijska medenina
- kitajski porcelan
- indijska usnjena galanterija
- šali, rute, kadila, nakit, pahljače in razni okrasni predmeti

ODLIČNA PREDSTAVA IZOLANOV

Sobotni nogometni derby drugega kola v 1. državni ligi med Izolo in Olimpijo je bil vreden tega imena. Še dovolj lepo vreme, blizu 2500 gledalcev, organizirani navijači in predvsem dobra tekma so bili kot naročeni za propagando nogometne igre in novo sezono izolskih nogometašev. Domači so začeli odlično in imeli igro prve pol ure v svojih rokah, potem pa je za nekaj minut "izginila" vezna linija in Ljubljančani so nekajkrat nevarno prodrli po sredini igrišča. Iz enega od takšnih napadov je v 41. minuti sledila kazen za nezbranost v sredini in izkušeni Vrabac je po prostem strelu z glavo premagal Talajiča, ki je bil nasploh nezanesljiv pri visokih žogah v kazenskem prostoru. Po odmoru so domači ponovno pritisnili, dokaj nepričakovana zamenjava solidnega Stampferja z Nikčevićem pa se je pokazala kot zelo pametna poteza. Izolski napadalec je namreč za seboj v obrambo odpeljal nevarnega Djuranoviča in Olimpija je povsem izgubila igro. Povrhu vsega je Nikčević v 68. minuti s strelom z glavo premagal slabo postavljenega Simeunoviča in spraval stadion na noge. To je uspelo tudi Rudonji, nekaj minut kasneje, vendar je iz ugodnega položaja zgrešil prazna vrata. Izolani bi si zaslužili zmago a je točka vseeno zlata vredna, saj je bila dobljena proti velikemu favoritu letošnjega prvenstva.

TABOLŠI OD TAPLAVIH

Ocene za tekmo z Olimpijo: Talajič 6, Perkat 7, Čačič 7,5, Ružnič 7, Cotar 7, Tosič 7,5, Rudonja 6,5, Želko 7, Gregorič 6,5 (Bizjak b.o.), Stampfer 7 (Nikčević 7,5), Cendak 6,5

Po 2. kolu je vrstni red naslednji:

1. Stampfer in Tosič 14, Želko 13,5 itd.

KAPUCINO

Sport

JADRALCI SMO!



SMERDU IN PETRIČ OB KOLAJNO

Kombinirana mladinska posadka v jadrlnem razredu 470, Smerdu-Petrič (Olimpic Izola, Jadro Koper) je na svetovnem mladinskem prvenstvu v Marini di Carrara za las zgrešila bronasto medaljo. Z istim številom točk kot tretjeuvrščena posadka sta namreč osvojila peto mesto, če ne bi bilo prekinjenih regat in smole v zadnjem plovu pa bi lahko segla celo višje. Kljub temu sta dosegla zavidanja vreden rezultat v svetovnem merilu, kar je dokaz, da imamo v Sloveniji (kljub malemu številu jadralcev) nadarjene mlade tekmovalce.

Zelo dobro sta jadrata tudi Žbogar in Herbst iz Burje, saj sta bila na koncu druga najboljša slovenska posadka in sta skupno osvojila zelo dobro 16 mesto med 68 posadkami iz 16-tih držav.

VESNA 6. V EVROPI

Naša najboljša jadralka Vesna Dekleva je na mladinskem evropskem prvenstvu v Švici osvojila odlično šesto mesto, čeprav ni ponovila lansko-

letne bronaste uvrstitve. K temu so nekaj botrovali nenavadni jezerski pogoji jadriranja in slabi uvrstitvi v prvih dveh regatah. Kasneje je spoznala regatno polje, v eni od regat tudi zmagala, vendar je bilo za še boljšo uvrstitev to le premalo. Pri fantih je solidno jadrat Maurizio Benčić (Burja), ki je po uspešnem zadnjem dnevu zasedel skupno zelo dobro 19. med dekleti pa Katerina Čok (Burja) 56. mesto.

OBVESTILO!

Začenjajo se ligaska tekmovanja in Kapučino šport bo odslej izhajal na dveh straneh. Ker bi radi čimbolj izčrpno poročali o nastopih izolskih ekip in posameznikov prosimo vsa klubska vodstva, da nas pokličejo na telefon (61-139) ali obiščejo v uredništvu (Veliki trg 1), da bi se dogovorili o kvalitetnem spremljanju njihovih nastopov.





POČITNICE S FIGO

S počitnicami se je zaokrožila tudi akcija izolske Zveze telesnokulturnih organizacij Poletna športna šola. Na začetku so se vanjo vključila številna izolska športna društva, na koncu pa so za osnovnošolce med počitnicami skrbeli le nekateri od tistih, ki so obljubili pomoč. Pridružili pa so se nekateri novi. Mladi člani izolskega športno-rekreativnega društva so avgust mesec preživel ob izdelovanju mini figovega topa, ki so ga uspešno preizkusili na letošnjem ribiškem prazniku. Počilo je, top je ostal cel in zadovoljstvo ob opravljenem delu je bilo veliko.

Da prijazna bodo jutra, da bo varen vsak nov dan

*Po vaseh in po dolinah
sredi mest in sploh povsod
vijejo se bele ceste,
ki prepolne so otrok.*

*ko hitijo v vrtec, v šolo,
ko se jim domov mudi,
pazi, pazi vsak voznik
na te drobcene ljudi.*

*Saj majhne glavice prevzete
od življenja so in sanj.
Pozabijo na vse nasvete,
stečejo na drugo stran.*

*Je v trenutku vsega konec,
je le krik, ki onemi.
Naj nikdar, nikdar, ljudje,
nikdar se več to na zgodi.*

*Da prijazna bodo jutra,
da bo varen vsak nov dan,
vedno se zavedajmo:
na cesti nisi nikdar sam.*

*Skupaj bomo vsi pazili,
vse to v naših je močeh.
Pa se slišal na poteh bo
vedno le otroški smeh.*

Pokrovitelj Združenih iger narodov, Portorož 1993



Vem, da mi bo ob strani stala dobra zavarovalnica

splošna banka koper **BANKOMAT**

**najenostavnejša pot do gotovine, ki vam zagotavlja razpolaganje z vašimi sredstvi
24 ur na dan, tudi ob nedeljah in praznikih, ko so bančna vrata zaprta:**

- v Piranu, pri vhodu v banko, Tartinijev trg 12
- v Portorožu, pri vhodu v banko, Obala 33
- v Izoli, pri papirnici Primorskega tiska. M. Gorki 2
- v Kopru, pri vhodu v banko, Pristaniška 14
- v Kopru, nasproti tržnice
- v Sežani, pri vhodu v banko, Partizanska 50
- v Postojni, pri vhodu v banko, Tržaška 2
- v Ilirski Bistrici, pri vhodu v banko, Bazoviška 14

**PONOČI IN PODNEVI, VEDNO V SLUŽBI,
BANKOMATI SPLOŠNE BANKE KOPER**

PTT's NOT

PTT's NOT DEAD je rubrika v kateri objavljamo vaša pisma, mnenja, odgovore na posamezne članke v MANDRAČU ali kaj drugega, širši javnosti pomembnega. Po sklepu časopisnega sveta in uredniškega odbora objavljamo članke dolge do 40 tipkanih vrstic. Pisma morajo biti podpisana z naslovom avtorja. Nepodpisanih pisem ne objavljamo, prav tako ne objavljamo tistih pisem, ki so po vsebini v nasprotju z zakonom o tisku, novinarskim kodeksom, so žaljiva ali za širšo javnost nezanimiva. Pisem in fotografij, objavljenih na tej strani ne honoriramo in ne vračamo.

Vredno je povedati...

Čeprav z zamudo, je vredno povedati, da imamo še ljudi in tudi mladino, ki je pridna in požrtvovalna in, ki ve za pravo pot.

Ob zaključku minulega šolskega leta so se otroci kortožanske šole na Ravnikovi proslavi odlično izkazali. Učenci 2. in 3. razreda so odigrali zahteven prizor: Ravnik v razredu. Učitelja je igral Matija Antolovič (2. r.), a učence Teo Korenika, Luka Videtič (Antona Klevo), Sandi Hrvatin in Gregor Božec (Ivana Grbca). Izvajanje prizora so gledalci prekinili s ploskanjem. Na prireditvi, ki je bila v slogu nekdanjih čitalnic, so se izkazali tudi učenci glasbene šole razreda D. Jug. Tako trije, ki so ravnokar zaključili prvo stopnjo klavirja (Elena in Barbara Kaligarič in Nelfi Babič) in Vesna

Vatovec iz 2. razreda. Nastopil je tudi Izolan Talčič, ki se je malo pred tem nastopom uvrstil na tekmovanju v Novi Gorici med solidne tekmovalce. Ravnikovo praznovanje so popestrili tudi pevci. Saj gotovo veste, da brez njih Kort ne bi bilo.

Ob otvoritvi odlično pripravljene Ravnikove razstave (ki si jo do konca avgusta še lahko ogledate v izolski mestni knjižnici) so, žal ob maloštevilni publikli, ob pomoči nekaterih domačih pevcev, nenačrtovano spontano zapeli člani profesorskega zbora vipavske škofijske gimnazije. Na klavirju jih je spremljal Dominik Tegan. Bilo je enkratno! Na proslavi so zvečer peli učenci tukajšnje šole, pele so, prvič v Kortah Šavrinke, zapel je tudi

domači moški pevski zbor. Kar dolg program, a kratkočasen, kljub trem govorom.

Ob zaključku tega poročila, bi pevstvu v Kortah priporočila, da bi napredovalo v vseh treh zborih enako. Sveže sile na dan za dosego cilja, to je kvalitete! Saj dobro petje plemeniti skupnost in jo uvršča v višji kulturni nivo.

Nada Morato

MANDRAČ JE TEDNIK KS OBČINE IZOLA

Založnik: GRAFFIT d.o.o. / Naslov: Veliki trg 1, Izola / tel.: 61-139

Odgovorni urednik: D. Mislej / Uredniški odbor: Neva Zajc, Vlado Ostrovska, Gianfranko Siljan, Mirjan Muženič, Nataša Benčič Jelačin, Andrej Šumenjak, Danilo Markočič / Uredništvo: Lara Domio, Roman Lapajne, Tomaž Feriuga

Preds. čas. sveta: Zorka Susič


Oblikovanje: Davorin Marc,

Elektronska obdelava: GRAFFIT d.o.o. / Tisk: Tiskarna Piran

Cena: 0 SIT, poštnina za 6 mesecev 500 SIT, za 12 mesecev 900 SIT

Naklada 6000 izvodov

Knjižničarji matične knjižnice Izola vabijo udeležence mednarodnega knjižnega kviza KNJIGE GRADIJO MOSTOVE na zaključno prireditev, ki bo v torek, 7. septembra ob 18. uri v Kulturnem domu Izola.



VSE VRSTE SLUŠNIH APARATOV
tudi najmanjših, izdelanih po meri ušesa

AMERIŠKA IN DRUGE NAJKVALITETNEJŠE TEHNOLOGIJE
združene z lastnim znanjem in izkušnjami

SVETOVANJE TEAMA STROKOVNJAKOV
brezplačno

Informacije: tel.: / 066 / 75-229 od 8 do 12 ure vsak dan
Sančni pot 14a, PORTOROŽ/CENTER ZA KOREKCIJO SLUHA IN GOVORA /



ALL THAT YOU WANT IS...

PRIDRUŽITE SE NAM, NA IZBIRO VAM NUDIMO:

- TEČAJE ANGLEŠČINE ZA PREDŠOLSKE OTROKE
- PRIJUBLJENE OSNOVNOŠOLSKE IN SREDNJEŠOLSKE ANGLEŠKE PROGRAME
- VEČSTOPENJSKE TEČAJE ANGLEŠČINE IN ITALIJANŠČINE ZA ODRASLE
- INTENZIVNE TEČAJE POSLOVNE ANGLEŠČINE
- NOVOST: TEČAJI NEMŠČINE!

Informacije in vpis (066) 70 - 500



PROGRAM

KDAJ

KAJ

KJE

ČETRTEK, 2. 9. 93

19.00	Informativni sestanek vodij projekta ZIN	Hotel Riviera Portorož
19.30	Sestanek vodij parlamenta	Hotel Riviera
20.00	Tiskovna konferenca	Hotel Riviera
20.30	Spoznavni večer	Hotel Riviera

PETEK, 3. 9. 93

9.30	Uradna otvoritev iger	Trg Prekomorskih brigad
10.30 - 12.30	Kreativne delavnice	Portoroška plaža
14.00 - 18.00		
10.00 - 12.00	Nastop čeških in avstrijskih otrok, čarovnika...	Portoroška plaža
10.30-18.00	Družabne igre na peščenem in vodnem poligonu (gradimo največji grad, kolo sreče, skriti zaklad...)	Portoroška plaža
16.00 - 18.00	Nastop nemških in madžarskih otrok, pevke Anike Horvat, čarovnika...	Portoroška plaža
20.30 - 24.00	Otroško rajanje z Romano Kranjčan, animator-ko Ireno, ansamblom Valentino, skupino Flip...	Pivnica Hotela Palace

SOBOTA, 4. 9. 93

9.00 - 18.00	Družabne igre na peščenem in vodnem poligonu	Portoroška plaža
9.00 - 12.00	Kreativne delavnice	Portoroška plaža
14.00 - 18.00		
10.00 - 12.00	Nastop nemških in mažarskih otrok, pevke Anike Horvat, čarovnika, mladega pevca Maksiminja....	Portoroška plaža
16.00 - 18.00	Nastop čeških in avstrijskih otrok, plesne skupine Flip, čarovnika, folklorne skupine KUD Karol Pahor...	Portoroška plaža
17.00	OTROŠKI PARLAMENT	Skupščina občine Piran
18.00-19.00	Nastop pihalnega orkestra iz Avstrije	Trg Prekomorskih brigad
20.30 - 24.00	Piknik in zabava na terasi JURČEK, hotela Riviera	Terasa JURČEK, hotel Riviera
	(ognjemet, ples, zabava, petje)...	

NEDELJA, 5. 9. 93

8.30 - 9.00	Budnica pihalnega orkestra iz Avstrije	Trg Prekomorskih brigad
9.00 - 12.00	Kreativne delavnice	Portoroška plaža
9.00 - 15.00	Družabne igre na peščenem in vodnem poligonu (kolo sreče, skriti zaklad...)	Portoroška plaža
10.00 - 11.00	Nastop klovna in otroško rajanje	Portoroška plaža
11.00 - 15.00	Predstavitve dela kreativnih delavnic	Portoroška plaža
15.30	Zaključek iger	Bernardin Portorož

PROGRAM ZA GOSTE ZIN

- 9.00 Odhod z ladjami iz Portoroža v Koper
- 9.30 Srečanje s Koprom
- 11.30 Srečanje z Izolo
- 12.30 Fish picnic v Izoli
- 15.30 Zaključek iger na Bernardinu (sveta maša, nastop glasbenikov in recitatorjev).